



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 주일 오전 8:40
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 유순미(막달레나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



우리의 사명

전교 주일은 우리에게 교회 본연의 사명인 선교에 대한 중요성을 깨닫게 해 줍니다. 세상에 하느님의 은총으로 태어난 우리는 각자 삶의 자리에서 책임과 의무를 다하고 살아갑니다. 그리고 하느님의 자녀로 태어난 우리는 주님께서 우리에게 주신 사랑과 은총 속에 살면서 우리 본연의 의무가 무엇인지를 알고 실천해야 하는 의무와 책임이 있습니다. 그것이 오늘 우리가 지내는 전교 주일의 핵심 내용입니다.

코로나19로 인해 교회뿐만 아니라 인류 전체가 일시적 휴면 상태에 빠져 있었습니다. 여기에서도 교회는 우리의 의무를 잊지 않고 신앙생활을 꾸준히 그리고 열심히 지켰습니다. 비록 그 결과와 성과는 미미했을지라도 우리는 우리 본연의 책임과 의무를 지키고 실천하기 위해서 자신의 열과 성을 다 바쳤습니다. 그래서 인류 전체의 휴면 상태에서도 교회는 흔들리지 않았고 지금까지 그리고 주님께서 다시 오시는 날까지 교회 본연의 사명과 책임을 잊지 않고 주님의 은총과 사랑 속에 성장 발전할 것이며, 우리의 미래는 행복하다 할 수 있습니다. 인류의 휴면 상태가 끝난 지금 주님께서 오늘 복음을 통해 우리의 사명이 무엇인지를 다시 한번 강조해 주십니다. 하늘과 땅의 모든 권한을 받으신 분이 말씀하십니다. 모든 민족들을 제자로 삼아 아버지와 아들과 성령의

이름으로 세례를 주고 당신께서 명령한 모든 것을 가르쳐 지키게 하여라.(마태 28,18-19 참조) 하고 말씀하십니다. 팬데믹이라는 어려운 시기를 겪고 이것을 슬기롭게 이겨낸 우리에게 주님의 오늘 말씀은 새로운 힘과 용기를 일깨워 주십니다. 세상이 우리를 힘들게 하여도 우리의 의지는 주님께 향해 있고 이것이 우리 삶의 원동력이며 본연의 사명임을 다시금 깨닫게 해 주십니다.

눈에 보이지도 않는 바이러스를 이겨낸 우리입니다. 이제 우리가 힘을 모아 주님께서 우리에게 명령하신 선교의 사명을 다시 묵상해 봅시다. 우리가 힘을 모으고 실천한다면 우리를 방해할 그 어떤 것도 있을 수 없습니다. 만일 우리가 몇 년 동안의 휴면으로 흐트러진 것이 있다면 오늘 복음 말씀을 기억하고 되새겨 봅시다. 우리 본연의 사명이 무엇인지를 그리고 어떻게 우리의 신앙을 지키고 실현해 나갈지를 깨닫게 해 줄 것입니다. 우리에게 코로나19는 우리가 힘을 모아 하나가 되는 원동력이었음을 밝혀 보이는 기회였다고 주님께 자신 있게 말할 수 있게 오늘부터 시작해 봅시다. 아멘.

<조동성 요셉 신부 | 부산교구 사제>

【10월 교황님의 기도 지향】

교회가 모든 차원에서 경청과 대화를 삶의 방식으로 받아들이며 세상의 변방을 향한 성령의 이끄심에 자신을 내어 맡기도록 기도합니다.

【입당송】
하느님은 자비를 베푸시고 저희에게 복을 내리소서.
당신 얼굴을 저희에게 비추시고 자비를 베푸소서.
당신의 길을 세상이 알고, 당신의 구원을 만민이
알게 하소서.

【제1독서】
✦ 이사야서의 말씀입니다. 2,1-5

【화답송】 시편 98,1,2-3ㄱㄴ,3ㄷㄹ-4,5-6

◎ 주님은 민족들의 눈앞에 당신 정의를 드러내셨네.

○ 주님께 노래하여라, 새로운 노래. 그분이 기적들을 일으키셨네. 그분의 오른손이, 거룩한 그 팔이 승리를 가져오셨네. ◎

○ 주님은 당신 구원을 알리셨네. 민족들의 눈앞에, 당신 정의를 드러내셨네. 이스라엘 집안을 위하여, 당신 자애와 진실을 기억하셨네. ◎

○ 우리 하느님의 구원을, 온 세상 땅끝마다 모두 보았네. 주님께 찬성올려라, 온 세상아. 즐거워하며 환호하여라, 찬미 노래 불러라. ◎

○ 비파 타며 주님께 찬미 노래 불러라. 비파에 가락 맞춰 노래 불러라. 쇠 나팔 뿜 나팔 소리에 맞춰, 임금이신 주님 앞에서 환성 올려라. ◎

【 제 2 독 서 】
✦ 로마서의 말씀입니다. 10,9-18

【복음환호송】
◎ 알렐루야.
○ 주님이 말씀하신다. 너희는 가서 모든 민족들을 가르쳐라.
내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라.
◎ 알렐루야.

【복음】
✦ 마태오가 전한 거룩한 복음 28,16-20

【영성체송】
주님이 말씀하신다. 내가 너희에게 명령한 것을 모든 민족들에게 가르쳐 지키게 하여라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라.

【성가】

날짜	입당	봉헌	성체	파견
10/22	450	512, 513	182	63
10/29	415	46	156	446

전례 봉사			
날짜 구분	미사 시간	10월 22일 [연중 제29주일]	10월 29일 [연중 제30주일]
미사해설	10:00	안재현(루카) 하은울(토마스)	하은울(토마스) 신현준(안드레아)
	11:30	이혜숙(경이아가다)	김용락(요사팻)
제1독서	10:00	신준희(올바노)	신진우(루카)
	11:30	신동규(요셉)	김우식(스테파노)
제2독서	10:00	신우진(딤통)	오세인(사무엘)
	11:30	오영순(모니카)	정현주(마리 스텔라)
복사	10:00	존 볼더선(요한) 스테픈 밀러(비오)	신준희(올바노) 신우진(딤통)
	11:30	조병갑(바오로) 함병수(프란치스코)	김형석(미카엘) 김경현(바실리오)
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 조혜나(라헬), 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)		

미사 봉헌		
받는 분	드리는 분	지향
전쟁과 지진 등 자연재해로 희생된 모든 이들의 영혼	모든 교우	위령
전쟁의 종식, 평화	모든 교우	기원

- 《공동체 소식》
- 오늘은 ‘연중 제29주일’ 입니다.
(민족들의 복음화를 위한 미사 봉헌)

● 10월은 ‘묵주기도 성월’이며
‘전교의 달’ 입니다.

● 연도와 장례미사
지난 월요일 선종하신 8구역의 오종호
(돈보스코) 고인을 위한 연도가 오늘 교중
미사 후에 있습니다.
장례미사는 10월 28일(토) 오전 11시
성당에서 있습니다.

● 예비신자 교리
·교리시간: 주일 오전 8:40
·교리장소: 주일학교 교리실
※10월 한 달 동안 예비신자 봉헌
계속 받습니다.

● 찬양미사, 성체강복
·일시: 11월 2일(목) 오후 7:30
·찬양: 오후 7:00~7:30

● 봉성체==>일시: 11월 3일(금)

● 위령성월 미사
·일시: 11월 4일(토) 오전 11시
·장소: 갯세마니 묘지
11666 SE Stevens Rd.
Happy Valley, OR 97086

● 2차헌금
오늘은 전교주일로 아프리카, 아시아,
동유럽 국가 선교지원을 위한 2차헌금
있습니다.
다음주(10월 29일)는 대주교사목비
2차헌금 있습니다.
- 단체 모임, 회의 알림
- 꾸리아
·일시: 오늘 교중미사 후
·장소: 정하상 바오로 교육관

● 구역장 모임
·일시: 10월 29일(주일) 교중미사 후
·장소: 주일학교 교리실

● 성가정회 총회
·일시: 11월 4일(토) 오후 12:00
·장소: 성당 친교실
- 연도회 연례회의
·일시: 11월 4일(토) 오후 12:00
·장소: 성당 친교실

● 울뜨레아 피정
·일시: 11월 4일(토)~6일(월)
·문의: 박승자(아네스) 간사
·말씀묵상: 에페소서 5장 14절
·준비물: 성경, 묵주, 길잡이

● 10월 구역모임
❖ 3-B구역
·일시: 10월 29일(주일) 교중미사 후
·장소: 주일학교 교리실
❖ 4구역
·일시: 10월 28일(토) 오후 7시
·장소: 신용욱(토마스 아퀴나스) 가정

<<친 교>>
● 10월 22일: 노득용(비오) 가정
서운호(야고보) 가정
● 10월 29일: 임영규(레오) 가정
최문상(사도 요한) 가정
- 교구청 소식
- 세계 주교 대의원회의 Synod를
위한 기도와 관심 요청
-주제: 친교, 참여, 사명
교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는
알렉산더 교구장님께서는 각 본당 신자
들의 지속적인 기도와 관심을 가져 줄
것을 요청하셨습니다.
<http://www.prayforthesynod.va/en/>

● 교황님의 평화를 위한 기도 요청
프란치스코 교황님은 모든 그리스도인이
10월 27일(금)에 평화를 위하여 기도하고
단식과 참회할 것을 촉구하셨습니다.

● St. Joseph Church, Salem 돕기
Salem의 성 요셉 성당이 방화로 파손되어
새 성당 건축을 위한 기부금 받습니다.
(접수: 사무실, 아래 링크)
<https://host.nxt.blackbaud.com/donor-form/?svcid=renxt&formId=85b32a26-f0c4-4f2e-941b-4173cbdc0bf2&envid=p-IVnHiZShJ0i5LNUWGnUgUg&zone=usa>
- 우리들의 정성
- 감사헌금
안유정(에스텔): \$200
안성각(펠릭스), 안영복(에밀리아): \$200
- 교무금 납부 가정
최동원(10), 이동욱(10), 오흥남(11-12)
김항철(9-10), 구만서(10-12), 김태진
- <주간수입 및 목표액>

구 분	10월 15일	주간목표
교 무 금	1,100	4,615
미사헌금	2,119	1,950
- <미사참례자수 290명>

날 짜	성인	학생
10월 14일 (토요일 주일미사)	65	5
10월 15일 (주일미사)	견진 성사	220
- <<기도하는 교화>>

성찬 전례를 위한 예물 준비 (1)

먼저 성찬 전례 전체의 중심이며
주님의 식탁인 제대를 준비합니다.
제대 위에는 성체포, 성작 수건,
성작과 성반, 성작, 그리고 미사
경본을 올려둘수 있습니다. 신자들이
성찬 전례 동안 제대에서 일어나는
'신비의 행위들'을 쉽게 바라볼 수
있도록(로마 미사 경본 총지침 307항)
제대 위에는 오직 미사 거행에 필요한
것만 두어야 합니다. 회중의 시선을
배려하여 제대 위에 잡다한 물건들
(물수건, 물컵, 손수건, 휴지, 『매일미사』,
프린트물 등)을 어지럽게 올려두지
말아야 합니다. 그다음에, 그리스도의
몸과 피가 될 빵과 포도주는 신자들이
제대에 가져오는 것이 좋습니다.
이는 과거 신자들이 전례 때 쓸 빵과
포도주를 자기 집에서 가져오던
전통의 영적인 가치를 살리기 위함입니다.
(총지침 73항) 보통 주일이나 대축일
미사에는 신자를 대표하는 봉사자가
빵과 포도주를 들고 제대를 향해
행렬합니다. 예물봉헌자는 제단 앞에
도착하여 주례사제에게 예물을
건네주기 전후에 절합니다. 이는
'용무가 있어 다가갈 때와 용무를
마치고 물러날 때 절한다'는 기본원칙에
따른 것입니다.(주교예절서 77항) 이때
모든 신자들이 함께 절할 이유는
없으며 경건하게 마음으로 동참하는
것으로 충분합니다.
- || 전례위원회

《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	 우리 세무회계 합동법인 대표 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고, 직원 Payroll, 장부정리, 공증 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Email: hjoreus@gmail.com 카카오톡 ID: hanjin4576 Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005	 Auto Home Life Business Retirement Andrew Kim Insurance Agent 1915 NE Stucki Ave. Suite 120 Hillsboro, OR 97006 M: 503-539-1578 andrew.kim@countryfinancial.com
건보당 한의원 한 의사 천성진 L.Ac ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell) 9011 SW Bvtn-Hillsdale Hwy # 1-E Portland, OR 97225	아시아 보건 복지 센터 ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드) ❖ 마켓플레이스 건강 보험 ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램 ❖ 아시아인 암 정보 지원 ❖ 정신건강 상담 ❖ 가족 간병인 지원 프로그램 ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램 ❖ 건강 교육 프로그램 ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등  한국어 직통 전화 503-772-5891 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266	성악 레슨 성악 입시 준비, 발성, 호흡, 디션(발음) 뮤지컬, 취미 고음 테크닉 개발 이혜진(마리아) Tel: (360) 607-7843 E-mail: jinadarnell@hotmail.com	 Medicare & Medicaid 2023년도는 1958년생이 메디케어에 가입해야 하는 해입니다. 전문인이 최상의 선택을 도와드립니다. 메디케어 전문 보험인 오세창(요한) 503-679-8804
EXP 강대호 부동산 주택매매 전문 Tel: 503-330-1300 dave.kang@exprealty.com	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel: 503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험 주택 재융자 이현재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	광고주 구함